



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΣΟΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ**  
**HELLENIC ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA**



**Ελληνική Ορθόδοξος Κοινότητα Αστόριας**  
**HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA**



**SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL**  
**30-11 30TH DRIVE**  
**ASTORIA, NY 11102**  
**TEL: 718-728-1718**

**SS. CATHERINE & GEORGE CHURCH**  
**22-30 33RD STREET**  
**ASTORIA, NY 11105**  
**TEL: 718-545-4796**

**FAX: 718-728-0079**

**ARCHIM. NEKTARIOS PAPAZAFIROPOULOS**  
**DEAN**

**MR. VAN CHRISTAKOS**  
**PARISH COUNCIL PRESIDENT**

**EMAIL: PRESIDENT@SAINTDEMETRIOSASTORIA.ORG**

**WWW.SAINTDEMETRIOSASTORIA.COM**

.....  
**ΚΥΡΙΑΚΗ 4 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2018**

**ΚΥΡΙΑΚΗ Ε'ΛΟΥΚΑ**

Αγαπητοί ενορίτες,

Με θαυμασμό διαπιστώνουμε την απέραντη αγάπη, υπομονή και ανεκτικότητα του Θεού προς τον άνθρωπο. Ο Θεός δεν κατατάσσει τους ανθρώπους σε κατηγορίες, όπως κάνουμε εμείς, αν και κάποιες αδυναμίες ή αμαρτίες μας, μας απομακρύνουν από τη χάρη Του.

Δια μέσου του Ευαγγελίου και τις διδαχές Του προσπαθεί να μας προικίσει με τα εφόδια για να αγωνιστούμε πνευματικά για να μας φέρει οικειοθελώς ποιο κοντά Του. Ο άνθρωπος έχει την τάση να ακολουθεί τα γήινα, ενώ είναι δημιουργημένος και προικισμένος από τον Θεό να βλέπει προς τα ουράνια.

Όσο βρισκόμαστε εδώ στην γη, έχουμε την τάση να ενδίδουμε στις ανάγκες και επιθυμίες του σώματος, αλλά έχουμε και την ψυχή που μας κατευθύνει προς την αιωνιότητα.

Η σημερινή παραβολή του Κυρίου για τον πλούσιο και τον Λάζαρο, έχει ως σκοπό να μας υπενθυμίσει πως οι πράξεις μας εδώ στην γη έχουν συνέπειες που μας ακολουθούν στην αιωνιότητα είτε το επιθυμούμε ή όχι. Οι επιλογές μας και ο τρόπος που ζούμε θα έρθουν υπό τη κρίση του Θεού εν ημέρα κρίσεως.

Στη παραβολή δεν διαβάζουμε κάτι για τον πλούσιο ως προς τον χαρακτήρα του, αλλά η μόνη κατηγορία του ήταν πως δεν φρόντισε για τον πτωχό Λάζαρο. Είχε έλλειψη φιλανθρωπίας και αδιαφόρησε για τον πόνο και την δυστυχία του συνανθρώπου του. Αναγνωρίζουμε πως ο Θεός θα μας κρίνει όχι μόνο για το τι πράξαμε στην ζωή μας αλλά και τι δεν κάναμε, ενώ είχαμε την δυνατότητα να το κάνουμε!

Έχουμε υποχρέωση να φροντίζουμε για τον συνάνθρωπο μας, γιατί η έλλειψη ενδιαφέροντος δείχνει έλλειψη αγάπης. Πολλοί μπορεί να πουν « τι φταίει ο πλούσιος , μπορεί να ήταν καλός άνθρωπος και περιορίστηκε να ζει την ζωή του ήσυχα και ωραία».

Αυτό που δεν κατανοούμε είναι πως ο πλούσιος ζούσε καθημερινά την στέρηση της χάριτος του Θεού στην ζωή του. Ζούσε απλά για να ζει και να απολαμβάνει τα γήινα αγαθά. Δεν φρόντισε να καλλιεργείται πνευματικά για να

έρθει η ψυχική ένωση με τον Θεό. Ζούσε αποκλειστικά για τον εαυτό του αδιαφορώντας για το πόνο και τις ανάγκες των συνανθρώπων του.

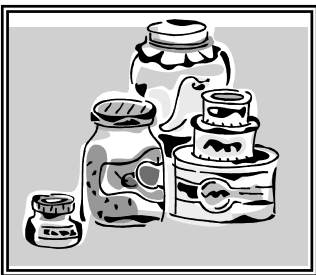
Το ακούμε πολλές φορές για ανθρώπους, «Ήταν καλός άνθρωπος, δεν πήγαινε μεν στην Εκκλησία αλλά δεν πείραζε κανένα, γιατί να μην σωθεί»?

Την απάντηση τη παίρνουμε στην σημερινή παραβολή. Δεν φτάνει να είμαστε καλοί άνθρωποι, αλλά πρέπει να κάνουμε και καλά έργα. Δεν μπορεί να ζούμε στην γη χωρίς να αγωνιζόμαστε να αποκτήσουμε τις αρετές με τις οποίες θα έχουμε τη δυνατότητα να πλησιάσουμε το Θεό. Η χάρις του Θεού προσφέρεται πλουσιοπάροχα σε όλους, όμως από μας εξαρτάται το να γίνουμε αποδέκτες της.

Αδελφοί μου, έχουμε υποχρέωση να βοηθήσουμε όσο μπορούμε, αυτούς που έχουν ανάγκη της βοήθειάς μας. Η φιλανθρωπία είναι μια από τις αρετές που πρέπει να έχουμε και να καλλιεργήσουμε και θα μας ζητηθεί λόγος από τον Θεό. Ας έχουμε στον νου μας τον πτωχό Λάζαρο και να δίνουμε όπου μπορούμε, για να μας δίνει πλουσιοπάροχα την χάρη του ο Θεός.

ΑΜΗΝ.

✠Αρχιμ. Νεκτάριος Παπαζαφειρόπουλος  
Ιερατικώς Προϊστάμενος



## GOYA Thanksgiving Food Drive for the Homeless and Needy -

### Canned and Packaged Food

Please bring a can of food (Yams, sweet potatoes, string beans, gravy, corn, peas, carrots) or a box/bag of non-perishable food (stuffing, mashed potatoes, dinner rolls) thru Tuesday November 20th to Goya Night or to the Church office (Fr. Anastasios). We will be assembling up in the gym 40 boxes of a Turkey Dinner with all the trimmings. Monetary contributions (\$20 per Turkey) of any amount are welcome as well. Please contribute in any way you can to help make the less fortunate enjoy this feast of Thanksgiving and bring happiness and joy to their families! You will be glad you did!

ΚΥΡΙΑΚΗ Ε'ΛΟΥΚΑ

Κατὰ Λουκᾶν ΙΣ' 19-31

Εἶπεν ὁ Κύριος· Ἄνθρωπος δέ τις ἦν πλούσιος, καὶ ἐνεδιδύσκετο πορφύραν καὶ βύσσον εὐφραινόμενος καθ' ἡμέραν λαμπρῶς. πτωχὸς δέ τις ἦν ὀνόματι Λάζαρος, ὃς ἐβέβλητο πρὸς τὸν πυλῶνα αὐτοῦ ἠλκωμένος καὶ ἐπιθυμῶν χορτασθῆναι ἀπὸ τῶν ψιχίων τῶν πιπτόντων ἀπὸ τῆς τραπέζης τοῦ πλουσίου· ἀλλὰ καὶ οἱ κύνες ἐρχόμενοι ἀπέλειχον τὰ ἔλκη αὐτοῦ. ἐγένετο δὲ ἀποθανεῖν τὸν πτωχὸν καὶ ἀπενεχθῆναι αὐτὸν ὑπὸ τῶν ἀγγέλων εἰς τὸν κόλπον Ἀβραάμ· ἀπέθανε δὲ καὶ ὁ πλούσιος καὶ ἐτάφη. καὶ ἐν τῷ ᾄδι ἐπάρας τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ, ὑπάρχων ἐν βασάνοις, ὄρα τὸν Ἀβραάμ ἀπὸ μακρόθεν καὶ Λάζαρον ἐν τοῖς κόλποις αὐτοῦ. καὶ αὐτὸς φωνήσας εἶπε· πάτερ Ἀβραάμ, ἐλέησόν με καὶ πέμψον Λάζαρον ἵνα βάψῃ τὸ ἄκρον τοῦ δακτύλου αὐτοῦ ὕδατος καὶ καταψύξῃ τὴν γλῶσσάν μου, ὅτι ὀδυνῶμαι ἐν τῇ φλογὶ ταύτῃ. εἶπε δὲ Ἀβραάμ· τέκνον, μνήσθητι ὅτι ἀπέλαβες σὺ τὰ ἀγαθὰ σου ἐν τῇ ζωῇ σου, καὶ Λάζαρος ὁμοίως τὰ κακὰ· νῦν δὲ ὧδε παρακαλεῖται, σὺ δὲ ὀδυνᾷσαι· καὶ ἐπὶ πᾶσι τούτοις μεταξὺ ἡμῶν καὶ ὑμῶν χάσμα μέγα ἐστήρικται, ὅπως οἱ θέλοντες διαβῆναι ἔνθεν πρὸς ὑμᾶς μὴ δύνωνται, μηδὲ οἱ ἐκείθεν πρὸς ἡμᾶς διαπερῶσιν. εἶπε δὲ· ἐρωτῶ οὖν σε, πάτερ, ἵνα πέμψῃς αὐτὸν εἰς τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς μου· ἔχω γὰρ πέντε ἀδελφούς· ὅπως διαμαρτύρηται αὐτοῖς, ἵνα μὴ καὶ αὐτοὶ ἔλθωσιν εἰς τὸν τόπον τοῦτον τῆς βασάνου. λέγει αὐτῷ Ἀβραάμ· ἔχουσι Μωϋσέα καὶ τοὺς προφήτας· ἀκουσάτωσαν αὐτῶν. ὁ δὲ εἶπεν· οὐχί, πάτερ Ἀβραάμ, ἀλλ' ἐάν τις ἀπὸ νεκρῶν πορευθῆ πρὸς αὐτούς, μετανοήσουσιν. εἶπε δὲ αὐτῷ· εἰ Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν οὐκ ἀκούουσιν, οὐδὲ ἐάν τις ἐκ νεκρῶν ἀναστῆ πεισθήσονται.

Fifth Sunday of Luke

The Reading is from Luke 16:19-31

The Lord said, "There was a rich man, who was clothed in purple and fine linen and who feasted sumptuously every day. And at his gate lay a poor man named Lazarus, full of sores, who desired to be fed with what fell from the rich man's table; moreover the dogs came and licked his sores. The poor man died and was carried by the angels to Abraham's bosom. The rich man also died and was buried; and in Hades, being in torment, he lifted up his eyes, and saw Abraham far off and Lazarus in his bosom. And he called out, 'Father Abraham, have mercy upon me, and send Lazarus to dip the end of his finger in water and cool my tongue; for I am in anguish in this flame.' But Abraham said, 'Son, remember that you in your lifetime received your good things, and Lazarus in like manner evil things; but now he is comforted here, and you are in anguish. And besides all this, between us and you a great chasm has been fixed, in order that those who would pass from here to you may not be able, and none may cross from there to us.' And he said, 'Then I beg you, father, to send him to my father's house, for I have five brothers, so that he may warn them, lest they also come into this place of torment.' But Abraham said, 'They have Moses, and the prophets; let them hear them.' And he said, 'No, father Abraham; but if some one goes to them from the dead, they will repent.' He said to them, 'If they do not hear Moses and the prophets, neither will they be convinced if some one should rise from the dead.'"

Από την Επιστολή Αποστόλου Παύλου Πρὸς

Ἐφεσίους 2:4-10

Σῶσον, Κύριε τὸν λαὸν σου καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου.

Στίχ. Πρὸς σέ, Κύριε, κεκράξομαι ὁ θεός μου.

Ἀδελφοί, ὁ θεός, πλούσιος ὢν ἐν ἐλέει, διὰ τὴν πολλὴν ἀγάπην αὐτοῦ ἣν ἠγάπησεν ἡμᾶς, καὶ ὄντας ἡμᾶς νεκροὺς τοῖς παραπτώμασιν συνεζωοποίησεν τῷ Χριστῷ - χάριτι ἔστε σεσωσμένοι - καὶ συνήγειρεν, καὶ συνεκάθισεν ἐν τοῖς ἐπουρανίοις ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· ἵνα ἐνδείξηται ἐν τοῖς αἰῶσιν τοῖς ἐπερχομένοις τὸν ὑπερβάλλοντα πλοῦτον τῆς χάριτος αὐτοῦ ἐν χρηστότητι ἐφ' ἡμᾶς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· τῇ γὰρ χάριτι ἔστε σεσωσμένοι διὰ τῆς πίστεως, καὶ τοῦτο οὐκ ἐξ ὑμῶν· θεοῦ τὸ δῶρον· οὐκ ἐξ ἔργων, ἵνα μὴ τις καυχῆσθαι. Αὐτοῦ γὰρ ἔσμεν ποίημα, κτισθέντες ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις ἀγαθοῖς, οἷς προητοίμασεν ὁ θεός, ἵνα ἐν αὐτοῖς περιπατήσωμεν.

The reading is from St. Paul's Letter to the Ephesians 2:4-10

*O Lord, save your people and bless your inheritance. Verse: To you, O Lord, I have cried, O my God.*

Brethren, God who is rich in mercy, out of the great love with which he loved us, even when we were dead through our trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved), and raised us up with him, and made us sit with him in the heavenly places in Christ Jesus, that in the coming ages he might show the immeasurable riches of his grace in kindness toward us in Christ Jesus. For by grace you have been saved through faith; and this is not your own doing, it is the gift of God: not because of works, lest any man should boast. For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.

Welcome to Hellenic Orthodox Community of St. Demetrios:

We welcome all our visitors this morning and thank you for praying with us during the Divine Liturgy. While Holy Communion **may only** be received by prepared **Orthodox Christians**, our non-Orthodox guests are welcome to join us in receiving blessed bread (Antidoron) from the priest at the conclusion of the Divine Liturgy.



Υπενθυμίζουμε τοὺς εὐσεβεῖς παροίκους μας ὅτι, ὁ Κύκλος μελέτης Ἁγίας Γραφῆς τῆς Πέμπτης καὶ ὥρα 1:00μ.μ. ἔχει ἤδη ἀρχίσει, , στὸν Ἱερό Καθεδρικό Ναό τοῦ Ἁγίου Δημητρίου.



**ΙΕΡΑ ΕΞΟΜΟΛΟΓΗΣΙΣ**

Το Μυστήριο της Ιεράς Εξομολογήσεως θα τελείται ἀπὸ τον πατέρα Νεκτάριο εἰς Στον Ἱερόν Ἱερό Καθεδρικό Ναό του Ἁγίου Δημητρίου, κάθε Τρίτη 12:00-2:00μ.μ.



**HOLY CONFESSION**

Holy Confession with Fr. Nektarios starting every Tuesday afternoon, from 12:00- 2:00p.m. at St. Demetrios Cathedral.

ΤΕΛΕΤΟΥΡΓΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ

**Τρίτη, 6. Νοεμβρίου, 2018**

**ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ**

Παράκληση στα Αγγλικά 6:00μ.μ.

**Τετάρτη, 7 Νοεμβρίου, 2018**

*Των εν Μελετινή 33 Μαρτ. Λαζάρου Θαυματουργού*

**Πολιτ. Κεντρο Ιεράς Αρχιεπ.(27-09 Cres. St.)**

Όρθρος και Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.

**ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ**

Έσπερινός 7:00-8:00 μ.μ.

**Πέμπτη, 8 Νοεμβρίου, 2018**

*Των Παμμεγίστων Ταξιαρχών Μιχαήλ & Γαβριήλ*

**ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ**

Όρθρος και Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.

**ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ**

Όρθρος και Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.

Έσπερινός 7:00-8:00 μ.μ.

**Παρασκευή, 9 Νοεμβρίου, 2018**

*Νεκταρίου Αιγίνης*

**ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ- ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ**

Όρθρος και Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.

Θα ακολουθήσει κέρασμα για την ονομαστική εορτή του πάτερ Νεκταρίου στο church hall του Αγίου Δημητρίου.

**Σαββάτο, 10. Νοεμβρίου, 2018**

*Αρσενίου Καππαδόκου*

**ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ**

Όρθρος και Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.

Έσπερινός 6:00-7:00 μ.μ.

**ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ**

Όρθρος και Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.

**Κυριακή, 11. Νοεμβρίου, 2018**

*ΚΥΡΙΑΚΗ Η' ΛΟΥΚΑ*

**ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ- ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ**

Όρθρος και Θεία Λειτουργία 8:00-11:00π.μ.

Ετήσιο Γεύμα στο Terrace on The Park 12:30μ.μ.

Εορτασμός συμπληρωσης 91 ετών από την ίδρυση της Κοινοτητός μας. Φετινός τιμώμενος ο κος Ιορδάνης Κοκκόρης.

*Μνημόσυνα Σαββάτου Κυριακής Άγιος Δημήτριος*

Γεωργίου Παπαδογιάννη

Κωνσταντίνου Πλοσκαεανού

Κόκκολης Θεόδωρος

Ρεβέκας Τσουγκράνη

Φιλομήλας & Χαραλάμπου Τόγκαλσον

Συλλόγου Μυτιληναίων

**Αρτοκλασία** Συλλόγου Μυτιληναίων

LITURGICAL SCHEDULE  
OF DIVINE SERVICES

**Tuesday, November 6, 2018**

**SAINT DEMETRIOS**

Paraklisis in English 6:00p.m.

**Wednesday, November 7, 2018**

*The 33 Martyrs of Melitene, Lazarus Wonderworker*

**Cultural Cent. of Archdiocese (27-09 Cres. St.)**

Orthros and Divine Liturgy 8:00-10:00 a.m.

**SAINT CATHERINE**

Vespers 7:00-8:00 p.m.

**Tuesday, November 8, 2018**

*Synaxis Gabriel and Michael the Archangels*

**SAINT DEMETRIOS**

Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:00 a.m.

**SAINT CATHERINE**

Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:00 a.m.

Vespers 7:00-8:00 p.m.

**Friday, November 9, 2018**

*Nectarios of Aegina*

**SAINT DEMETRIOS - SAINT CATHERINE**

Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:00 a.m.

Refreshments for Fr Nektarios name day will follow after the Divine Liturgy in the St. Demetrios church hall.

**Saturday, November 10, 2018**

*Arsenius of Cappadocia*

**SAINT DEMETRIOS**

Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:00a.m.

Vespers 6:00-7:00 μ.μ. 6:00-7:00 p.m.

**SAINT CATHERINE**

Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:00 a.m.

**Sunday, November 11, 2018**

*8<sup>th</sup> Sunday of Luke*

**SAINT DEMETRIOS-SAINT CATHERINE**

Orthros & Divine Liturgy 8:00-11:00 a.m.

Annual Luncheon at Terrace on The Park 12:30

a.m. 91<sup>th</sup> Anniversary Luncheon Honoring

Mr. Jordan Kokkoris.

*Μνημόσυνα Σαββάτου Κυριακής Αγία Αικατερινη*

Θεοδώρου Κόκκορη

Γεωργίου & Μαρίας Σταυριανού

Παναγιώτη Πεφάνη

Γεωργίου Μίχαλου

Παναγιώτη Ποδιμάτη

Παναγιώτη Τσούρου

**Αρτοκλασία** Συλλόγου Σύμης

**November 8 - Synaxis of the Archangel Michael & the other Bodiless Powers: Gabriel, Raphael, Uriel, Salaphiel, Jegudiel, & Barachiel** - All the Angels, according to the Apostle Paul, are ministering spirits, - sent forth to minister to them who shall be heirs of salvation - (Heb. 1:14). God set them as overseers of every nation and people, and guides to that which is profitable (Deut. 32:8). While one Angel is appointed to oversee each nation as a whole, one is also appointed to **protect each Christian individually**. He commands them to guard them that hope on Him, that nothing should harm them; neither should any evil draw nigh to their dwelling (Ps. 90:10-12). In the Heavens they always behold the face of God, sending up to Him the thrice-holy hymn and interceding with Him in our behalf, seeing they rejoice over one sinner that repents (Esaias 6:2-3; Matt. 18:10; Luke 15:7). In a word, they have served God in so many ways for our benefit, that the pages of Holy Scripture are filled with the histories thereof. It is for these reasons that the Orthodox Catholic Church, wisely honoring these divine ministers, our protectors and guardians, celebrates today the present Synaxis that is, our coming together in assembly for their common feast to chant their praises, especially for the Archangels Michael and Gabriel, who are mentioned in the Scriptures by name. The name Michael means "Who is like God?" and Gabriel means "God is mighty." The number of Angels is not defined in the divine Scriptures, where Daniel says that thousands of thousands ministered before Him, and ten thousands of ten thousands attended upon Him - (Dan. 7:10). But all of them are divided **into nine orders** which are called Thrones, Cherubim, Seraphim, Dominions, Powers, Authorities, Principalities, Archangels, and Angels.



**November 9 - Nektarios the Wonderworker, Bishop of Pentapolis** -

Saint Nektarios was born in Selyvria of Thrace on October 1, 1846. After putting himself through school in Constantinople with much hard labor, he became a monk on Chios in 1876, receiving the monastic name of Lazarus; because of his virtue, a year later he was ordained deacon, receiving the new name of Nektarios. Under the patronage of Patriarch Sophronis of Alexandria, Nektarios went to Athens to study in 1882; completing his theological studies in 1885, he went to Alexandria, where Patriarch Sophronius ordained him priest on March 23, 1886 in the Cathedral of Saint Sabbas, and in August of the same year, in the Church of Saint Nicholas in Cairo, made him Archimandrite. Archimandrite Nektarios showed much zeal both for preaching the word of God, and for the beauty of God's house. He greatly beautified the Church of Saint Nicholas in Cairo, and years later, when Nektarios was in Athens, Saint Nicholas appeared to him in a dream, embracing him and telling him he was going to exalt him very high. On January 15, 1889, in the same Church of Saint Nicholas, Nektarios was consecrated Metropolitan of the Pentapolis in eastern Libya, which was under the jurisdiction of Alexandria. Although Nektarios' swift ascent through the degrees of ecclesiastical office did not affect his modesty and childlike innocence, it aroused the envy of lesser men, who convinced the elderly Sophronius

that Nektarios had it in his heart to become Patriarch. Since the people loved Nektarios, the Patriarch was troubled by the slanders. On May 3, 1890, Sophronius relieved Metropolitan Nektarios of his duties. In July of the same year, he commanded Nektarios to leave Egypt. Without seeking to avenge or even to defend himself, the innocent Metropolitan left for Athens, where he found that accusations of immorality had arrived before him. Because his good name had been soiled, he was unable to find a position worthy of a bishop, and in February of 1891 accepted the position of provincial preacher in Euboea; then, in 1894, he was appointed dean of the Rizarios Ecclesiastical School in Athens. Through his eloquent sermons his tireless labors to educate fitting men for the priesthood, his generous alms deeds despite his own poverty, and the holiness, meekness, and fatherly love that were manifest in him, he became a shining light and a spiritual guide to many. At the request of certain pious women, in 1904 he began the building of his convent of the Holy Trinity on the island of Aegina while yet dean of the Rizarios School; finding later that his presence there was needed, he took up his residence on Aegina in 1908, where he spent the last years of his life, devoting himself to the direction of his convent and to very intense prayer; he was sometimes seen lifted above the ground while rapt in prayer. He became the protector of all Aegina, through his prayers delivering the island from drought, healing the sick, and casting out demons. Here also he endured wicked slanders with singular patience, forgiving his false accusers and not seeking to avenge himself. Although he had already worked wonders in life, an innumerable multitude of miracles have been wrought after his repose in 1920 through his holy relics, which for many years remained incorrupt. There is hardly an illness that has not been cured through his prayers; but Saint Nektarios is especially renowned for his healings of **cancer** for sufferers in all parts of the world.



# SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΑΣΤΟΡΙΑΣ

ΣΑΡΑΝΤΑΛΕΙΤΟΥΡΓΟΝ	SARANTALEITOURGON
ΥΠΕΡ ΥΓΕΙΑΣ **IN HEALTH**	ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΑΥΣΕΩΣ **IN MEMORY**



## **SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA**

### **ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΑΣΤΟΡΙΑΣ**

October 8, 2018

Αγαπητά μας Μέλη,

Καλείσθε στην Γενική Συνέλευση της Κοινότητός μας την Κυριακή 4ην Νοεμβρίου 2018 και ώρα 11:30π.μ. ακριβώς, στην αίθουσα του Καθεδρικού Ναού Αγίου Δημητρίου, 30-11 30<sup>th</sup> Drive, Astoria, N.Y.

Η ημερησία διατάξη θά ἔχη ὡς ἑξῆς:

- Προσευχή
1. Ἐκλογή Προέδρου Γενικῆς Συνελεύσεως
  2. Ανάγνωσις Πρακτικῶν καί Ἀλληλογραφίας
  3. Μήνυμα Ἱερατικῶς Προϊσταμένου
  4. Ἐκθεση Προέδρου
  5. Ἐκθεση Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς γιά τό 2017
  6. Ἐκλογή Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς γιά τό ἔτος 2018
  7. Ἐκλογή Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς γιά τό 2018
  8. Ὑποδείξεις Ὑποψηφίων γιά τό ἀξίωμα τοῦ Συμβούλου γιά τά ἔτη 2019, 2020, 2021.
  9. Νέα / Παλαιά Θέματα
- Προσευχή

Παρακαλεῖσθε θερμῶς ὅπως παρευρεθεῖτε στήν Γενική αὐτή Συνέλευση καί ὑποδείξετε τοὺς καλυτέρους ὑποψηφίους ποῦ θά ἐκλεγοῦν στίς προσεχεῖς ἐκλογές καί θά σᾶς ἀντιπροσωπεύουν στό ἀξίωμα τοῦ Συμβούλου τῆς Κοινότητος γιά τά προσεχῆ τρία χρόνια.

*Sincerely,*

*Van Christakos*  
President

*Archim. Nektarios Papazafirolos*  
Dean

*George Christides*  
Secretary

**Σημείωσις:** Θά πρέπει νά ἔχετε τακτοποιήσει τήν Συνδρομή τοῦ 2018 γιά νά συμμετάσχετε καί ψηφίσετε στήν Γενική Συνέλευση.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΝ ΜΗ ΑΠΑΡΤΙΑΣ, Η Γ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΘΑ ΕΠΑΝΑΛΗΦΘΗ ΤΗΝ ΤΡΙΤΗ, 6ην ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2018, ΣΤΙΣ 7:00μ.μ.

Dear Parishioners,

This is to invite you to attend the next Parish General Assembly, to be held on Sunday November 4th, 2018, at 11:30a.m. sharp, at the Church Hall of Saint Demetrios Cathedral, 30-11 30<sup>th</sup> Drive, Astoria, N.Y.

The agenda will be as follows:

- Opening prayer
1. Election of Chairman
  2. Reading of Minutes and Correspondence
  3. Pastor's Report
  4. President's Report
  5. Audit Committee's Report for the year 2017
  6. Election of 2018 Audit Committee
  7. Voting for the new Election Committee for the year 2018
  8. Nominations of qualified members to serve on the Parish Council for the years 2019, 2020, 2021.
  9. New / Old Business
- Closing Prayer

You are urged to attend this meeting in order to nominate candidates for the Parish Council. The Council members represent you for three years and, therefore, it is important to the Community that you nominate and elect the best qualified individuals to serve in the Parish Council. Your presence is necessary and will be appreciated.

**Note:** It is important that you are a member in good standing for the year 2018 in order to participate and vote at this meeting.

IN CASE OF NO QUORUM, A SECOND G.ASSEMBLY WILL BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 6th, 2018, AT 7:00p.m.





**SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA**  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΑΣΤΟΡΙΑΣ

## MONTHLY LECTURE SERIES

Sts. Catherine and George Church Hall  
22-30 33rd St., Astoria, N.Y. 11105



**Lecture 1** : Tuesday October 16, 2018 - 7pm

Topic: **"Arthritis in the young and the old. How can we treat it?"**  
By: Dr. Kyriakos Kirou

**Lecture 2**: Tuesday November 13, 2018 - 7pm

Topic: **"Emphasis on osteoporosis. What do we need to know about our bones and how to prevent fractures"**  
By: Dr. Panagiota Andreopoulou.

**Lecture 3**: Tuesday December 11, 2018 - 7pm

Topic: **"What do we need to know about falls and how can we protect ourselves and our parents"**.  
By: Dr. Nikolaos Migias.

**Lecture 3**: Tuesday January 8, 2019 - 7pm

Topic: **"Truth and ethical concerns in bioengineering/genetic engineering"**  
By: John Katsigiorgis, professor

**Lecture 4**: Tuesday February 12, 2019 - 7pm

Topic: **"Heart Attack: what is it and how do you prevent it."**  
By: Dr. Demetrios Georgiou.

**Lecture 5**: Tuesday March 12, 2019 - 7pm

Topic: **"Addiction problems and substance abuse"**  
By: George Malandrakis HANAC

**Lecture 6**: Tuesday April 9, 2019 - 7pm

Topic: **"How estate planning enables you to protect yourself, your family and your assets"**  
By: Constantina Papageorgiou, esq.

**Lecture 7**: Tuesday May 7, 2019 - 7pm

Topic: **"Child Internet safety"**.  
By: Kateri Gasper, Queens D.A. office

LADIES PHILOPTOCHOS OF ST. DEMETRIOS CATHEDRAL  
"ST. CATHERINE"

30-11 30TH DRIVE - ASTORIA, NEW YORK 11102

\*\*\*\*\*

ΕΤΗΣΙΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΗ ΚΑΡΤΑ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ

Αγαπητά Μέλη και φίλοι του Καθεδρικού Αγίου Δημητρίου Αστόριας και των Αγίων Αικατερίνης & Γεωργίου:  
Επικείμενης της Μεγάλης Εορτής των Χριστουγέννων, η Αδελφότης μας ετοιμάζει την ετήσια Χριστουγεννιάτικη Κάρτα.

Όπως κάθε χρόνο έτσι κι εφέτος βασιζόμαστε στην δική σας υποστήριξη, δηλαδή, να χορηγήσετε την Χριστουγεννιάτικη αυτή Κάρτα η οποία θα σταλεί εν συνεχεία σε όλους τους χορηγούς, συμπεριλαμβάνοντας τις ευχές για Ευλογημένα Χριστούγεννα, καθώς και αναγραμμένα τα ονόματα των χορηγών.

Όλοι γνωρίζουμε ότι, η αποστολή της Φιλοπτώχου Αδελφότητας είναι να παρέχει βοήθεια σε όσους χρειάζονται βοήθεια, καθώς επίσης και να συμβάλλει και να προωθεί τους φιλανθρωπικούς σκοπούς της Εκκλησίας μας. Με την δική σας βοήθεια και υποστήριξη θα μπορέσουμε να πλησιάσουμε αυτούς που δεν έχουν αρκετά προς το ζην, τους ηλικιωμένους, τους ασθενείς, τα θύματα καταστροφών και γενικά να προσφέρουμε βοήθεια σε όποιον έχει ανάγκη βοήθειας στην Κοινότητά μας.

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων και προσβλέπουμε στην επιτυχία της αποστολής μας το 2019, πάντοτε βέβαια με την δική σας υποστήριξη.

Όλα τα έσοδα θα ενισχύσουν τις διάφορες φιλανθρωπίες της Αδελφότητάς μας.

\*\*\*\*\*

Παρακαλούμε όπως γράψετε το όνομα, ακριβώς όπως θέλετε να τυπωθεί στην Κάρτα (μέχρι 20 γράμματα):

Όνομα \_\_\_\_\_

Παρακαλούμε να επιλέξετε τη δωρεά σας:

\$25.00  \$50.00  \$75.00  \$100.00  Other: \$ \_\_\_\_\_

Η δωρεά γίνεται από:

Όνομα \_\_\_\_\_ Διεύθυνση \_\_\_\_\_

Πόλις \_\_\_\_\_ Πολιτεία \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Τηλέφωνο \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Οι επιταγές να είναι πληρωτέες στο: "St. Catherine" Philoptochos, St. Demetrios Cathedral

Η ταχυδρομική διεύθυνση:

Ladies Philoptochos of St. Demetrios Cathedral "St. Catherine", 30-11 30th Drive, Astoria, N.Y. 11102

*Υποβάλλετε την φόρμα αυτή μαζί με την δωρεά σας, μέχρι την 1ην Δεκεμβρίου 2018.*

*Όλες οι εισφορές είναι deductible στο βαθμό που προβλέπεται από το νόμο.*

**ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΑΣΤΟΡΙΑΣ**

**(ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΗΣ ΗΛΙΚΙΕΣ)**

Αγαπητοί φίλοι,

Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι η κοινότητα του Αγίου Δημητρίου και της Αγίας Αικατερίνης είναι στην ευχάριστη θέση να σας ανακοινώσει την **ίδρυση Πολιτιστικού Συλλόγου** με πολλαπλές δραστηριότητες όπως :

Ίδρυση χορευτικού συγκροτήματος με παραδοσιακούς χορούς από όλη την Ελλάδα

Έργα τέχνης

Μαγειρική και ζαχαροπλαστική

Εκδρομές

Ο στόχος μας είναι η ένωση του Ελληνισμού χωρίς κάποιο όριο ηλικίας. Η ετήσια συνδρομή θα είναι \$50 το άτομο.

**Η δεύτερη συνάντηση έχει οριστεί στις 2 Νοεμβρίου, 2018** στην αίθουσα Νίκος Ανδριώτης στην Αγία Αικατερίνη στις 6 μ.μ.. Παρακαλούμε να υποστηρίξετε την προσπάθεια μας με την παρουσία σας η οποία θα μας γεμίσει χαρά.

Σας ευχαριστούμε για την υποστήριξη σας και ανυπομονούμε να σας δούμε!

Με εκτίμηση,

Εκ μέρους της Κοινότητας του Αγίου Δημητρίου

.....  
**CULTURAL SOCIETY OF SAINT DEMETRIOS ASTORIA**

**(FOR ALL AGES)**

Dear friends,

We would like to inform you that our community is pleased to announce the **establishment of the of St. Demetrios and St. Catherine Cultural Association** with multiple activities offered such as:

An establishment of a dance group (for all ages) performing with traditional dances from all parts of Greece

Art classes

Cooking and baking

Cultural and Religious Excursions

Our goal is the celebration of Hellenism without any age limit. The annual fee is \$ 50 per person.

**The second meeting is set on Friday November 2, 2018** in the Nick Andriotis Hall at St. Catherine at 6 p.m.. Please support our efforts.

Looking forward to seeing you!

Sincerely,

The Community of St. Demetrios

